Convention providing a Uniform Law on the Form of an International Will (Washington, D.C.1973) pagina 1 van 5

# Convention providing a Uniform Law on the Form of an International Will (Washington. D.C., 26 October 1973)

The States signatory to the present Convention,

DESIRING to provide to a greater extent for the respecting of last wills by establishing an additional form of will hereinafter to be called an "international will" which, if employed, would dispense to some extent with the search for the applicable law;

HAVE RESOLVED to conclude a Convention for this purpose and have agreed upon the following provisions:

#### Article I

- 1. Each Contracting Party undertakes that not later than six months after the date of entry into force of this Convention in respect of that Party it shall introduce into its law the rules regarding an international will set out in the Annex to this Convention.
- 2. Each Contracting Party may introduce the provisions of the Annex into its law either by reproducing the actual text, or by translating it into its official language or languages.
- 3. Each Contracting Party may introduce into its law such further provisions as are necessary to give the provisions of the Annex full effect in its territory.
- 4. Each Contracting Party shall submit to the Depositary Government the text of the rules introduced into its national law in order to implement the provisions of this Convention.

### Article II

- 1. Each Contracting Party shall implement the provisions of the Annex in its law, within the period provided for in the preceding article, by designating the persons who, in its territory, shall be authorized to act in connection with international wills. It may also designate as a person authorized to act with regard to its nationals its diplomatic or consular agents abroad insofar as the local law does not prohibit it.
- 2. The Party shall notify such designation, as well as any modifications thereof, to the Depositary Government.

## Article III

The capacity of the authorized person to act in connection with an international will, if conferred in accordance with the law of a Contracting Party, shall be recognized in the territory of the other Contracting Parties.

# Article IV

The effectiveness of the certificate provided for in Article 10 of the Annex shall be recognized in the territories of all Contracting Parties.

## Article V

- 1. The conditions requisite to acting as a witness of an international will shall be governed by the law under which the authorized person was designated. The same rule shall apply as regards an interpreter who is called upon to act.
- 2. Nonetheless no one shall be disqualified to act as a witness of an international will solely because he is an alien.

# Article VI

- 1. The signature of the testator, of the authorized person, and of the witnesses to an international will, whether on the will or on the certificate, shall be exempt from any legalization or like formality.
- 2. Nonetheless, the competent authorities of any Contracting Party may, if necessary, satisfy themselves as to the authenticity of the signature of the authorized person.

## Article VII

The safekeeping of an international will shall be governed by the law under which the authorized person was designated.

## Article VIII

No reservation shall be admitted to this Convention or to its Annex.

## Article IX

1. The present Convention shall be open for signature at Washington from October 26, 1973, until December 31, 1974.

Convention providing a Uniform Law on the Form of an International Will (Washington, D.C.1973) pagina 2 van 5

- 2. The Convention shall be subject to ratification.
- 3. Instruments of ratification shall be deposited with the Government of the United States of America, which shall be the Depositary Government.

Article X

- 1. The Convention shall be open indefinitely for accession.
- 2. Instruments of accession shall be deposited with the Depositary Government.

Article XI

- 1. The present Convention shall enter into force six months after the date of deposit of the fifth instrument of ratification or accession with the Depositary Government.
- 2. In the case of each State which ratifies this Convention or accedes to it after the fifth instrument of ratification or accession has been deposited, this Convention shall enter into force six months after the deposit of its own instrument of ratification or accession.

Article XII

- 1. Any Contracting Party may denounce this Convention by written notification to the Depositary Government.
- 2. Such denunciation shall take effect twelve months from the date on which the Depositary Government has received the notification, but such denunciation shall not affect the validity of any will made during the period that the Convention was in effect for the denouncing State.

Article XIII

- 1. Any State may, when it deposits its instrument of ratification or accession or at any time thereafter, declare, by a notice addressed to the Depositary Government, that this Convention shall apply to all or part of the territories for the international relations of which it is responsible.
- 2. Such declaration shall have effect six months after the date on which the Depositary Government shall have received notice thereof or, if at the end of such period the Convention has not yet come into force, from the date of its entry into force.
- 3. Each Contracting Party which has made a declaration in accordance with paragraph 1 of this Article may, in accordance with Article XII, denounce this Convention in relation to all or part of the territories concerned.

Article XIV

- 1. If a State has two or more territorial units in which different systems of law apply in relation to matters respecting the form of wills, it may at the time of signature, ratification, or accession, declare that this Convention shall extend to all its territorial units or only to one or more of them, and may modify its declaration by submitting another declaration at any time.
- 2. These declarations shall be notified to the Depositary Government and shall state expressly the territorial units to which the Convention applies.

Article XV

If a Contracting Party has two or more territorial units in which different systems of law apply in relation to matters respecting the form of wills, any reference to the internal law of the place where the will is made or to the law under which the authorized person has been appointed to act in connection with international wills shall be construed in accordance with the constitutional system of the Party concerned.

Article XVI

- 1. The original of the present Convention, in the English, French, Russian and Spanish languages, each version being equally authentic, shall be deposited with the Government of the United States of America, which shall transmit certified copies thereof to each of the signatory and acceding States and to the International Institute for the Unification of Private Law.
- 2. The Depositary Government shall give notice to the signatory and acceding States, and to the International Institute for the Unification of Private Law, of: (a) any signature;
- (b) the deposit of any instrument of ratification or accession;
- (c) any date on which this Convention enters into force in accordance with Article XI;
- (d) any communication received in accordance with Article I, paragraph 4;
- (e) any notice received in accordance with Article II, paragraph 2;
- (f) any declaration received in accordance with Article XIII, paragraph 2, and the date on which such declaration takes effect;
- (g) any denunciation received in accordance with Article XII, paragraph 1, or Article XIII, paragraph 3, and the date on which the denunciation takes effect;
- (h) any declaration received in accordance with Article XIV, paragraph 2, and the date on which the declaration takes effect.

IN WITNESS WHEREOF, the undersigned Plenipotentiaries, being duly authorized to that effect, have signed the present Convention.

DONE at Washington this twenty-sixth day of October, one thousand nine hundred and seventy-three.

Convention providing a Uniform Law on the Form of an International Will (Washington, D.C.1973) pagina 3 van 5

ANNEX

UNIFORM LAW ON THE FORM OF AN INTERNATIONAL WILL

#### Article 1

1. A will shall be valid as regards form, irrespective particularly of the place where it is made, of the location of the assets and of the nationality, domicile or residence of the testator, if it is made in the form of an international will complying with the provisions set out in Articles 2 to 5 hereinafter.

2. The invalidity of the will as an international will shall not affect its formal validity as a will of another kind.

Article 2

This law shall not apply to the form of testamentary dispositions made by two or more persons in one instrument.

Article 3

- 1. The will shall be made in writing.
- 2. It need not be written by the testator himself.
- 3. It may be written in any language, by hand or by any other means.

Article 4

- 1. The testator shall declare in the presence of two witnesses and of a person authorized to act in connection with international wills that the document is his will and that he knows the contents thereof.
- 2. The testator need not inform the witnesses, or the authorized person, of the contents of the will.

Article 5

- 1. In the presence of the witnesses and of the authorized person, the testator shall sign the will or, if he has previously signed it, shall acknowledge his signature.
- 2. When the testator is unable to sign, he shall indicate the reason therefor to the authorized person who shall make note of this on the will. Moreover, the testator may be authorized by the law under which the authorized person was designated to direct another person to sign on his behalf.
- 3. The witnesses and the authorized person shall there and then attest the will by signing in the presence of the testator.

Article 6

- 1. The signatures shall be placed at the end of the will.
- 2. If the will consists of several sheets, each sheet shall be signed by the testator or, if he is unable to sign, by the person signing on his behalf or, if there is no such person, by the authorized person. In addition, each sheet shall be numbered.

Article 7

- 1. The date of the will shall be the date of its signature by the authorized person.
- 2. This date shall be noted at the end of the will by the authorized person.

Article 8

In the absence of any mandatory rule pertaining to the safekeeping of the will, the authorized person shall ask the testator whether he wishes to make a declaration concerning the safekeeping of his will. If so and at the express request of the testator the place where he intends to have his will kept shall be mentioned in the certificate provided for in Article 9.

Article 9

The authorized person shall attach to the will a certificate in the form prescribed in Article 10 establishing that the obligations of this law have been complied with.

Convention providing a Uniform Law on the Form of an International Will (Washington, D.C.1973) pagina 4 van 5

Article 10

The certificate drawn up by the authorized person shall be in the following form or in a substantially similar form:

## CERTIFICATE

(Convention of October 26, 1973)

1. 1,	. (Haille, address and Co	apacity), a person aumor	ized to act in connection with international wins
2. Certify that on	(date) at	(place)	
3. (testator)	(name, add	ress, date and place of bi	rth) in my presence and that of the witnesses
4. (a)	name, address, date ar	nd place of birth)	ntents thereof.
5. I furthermore certify that:			
6. (a) in my presence and in	that of the witnesses		
		cknowledged his signature stating that he was unab	re previously affixed. le to sign his will for the following reason
- I have mentioned t	this declaration on the been affixed by	will (name, ad	dress)
7. (b) the witnesses and I have	ve signed the will;		
8. * $(c)$ each page of the will	has been signed by		and numbered;
9. (d) I have satisfied myself	as to the identity of th	ne testator and of the witn	esses as designated above;
10. (e) the witnesses met the	conditions requisite to	o act as such according to	the law under which I am acting;
11. * ( <i>f</i> ) the testator has requ		e following statement con	ncerning the safekeeping of his will:
12. PLACE			
13. DATE			
14. SIGNATURE and, if neo	essary, SEAL		
		A	rticle 11
The authorized person shall	keep a copy of the cert	tificate and deliver another	er to the testator.
		A	rticle 12
In the absence of evidence to this Law.	the contrary, the certi	ificate of the authorized p	person shall be conclusive of the formal validity of the instrument as a will unde
		A	rticle 13
The absence or irregularity o	of a certificate shall not	t affect the formal validit	y of a will under this Law.
		$A_{i}$	rticle 14
The international will shall b	e subject to the ordina	ary rules of revocation of	wills.

Article 15

In interpreting and applying the provisions of this law, regard shall be had to its international origin and to the need for uniformity in its interpretation.

Convention providing a Uniform Law on the Form of an International Will (Washington, D.C.1973) pagina 5 van 5

\* To be completed if appropriate.

[ www.unidroit.org | English language homepage | UNIDROIT Conventions - Main Page | UNIDROIT Conventions: signatures and ratifications | 1973 Wills Convention - Main page ]